

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/2345**tal-15 ta' Diċembru 2015****li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1235/2008 li jistabbilixxi r-regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 dwar l-arrangamenti għall-importazzjonijiet ta' prodotti organiċi minn pajjiżi terzi****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 tat-28 ta' Ġunju 2007 dwar il-produzzjoni organika u t-tikkettar ta' prodotti organiċi u li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 2092/91 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 33(2) u (3) u l-Artikolu 38(d) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Anness III tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1235/2008 ⁽²⁾ jistabbilixxi l-lista ta' pajjiżi terzi li s-sistemi tal-produzzjoni u l-miżuri tal-kontroll tagħhom għall-produzzjoni organika ta' prodotti agricoli huma rikonoxxuti bħala ekwivalenti għal dawk stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 834/2007.
- (2) Skont l-informazzjoni pprovduta mill-Costa Rica, mit-Tuneżija, mill-Istati Uniti u mir-Repubblika tal-Korea, l-isem tal-korp ta' kontroll "BCS Öko-Garantie GmbH" inbidel għal "Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH".
- (3) Skont l-informazzjoni pprovduta mill-Argentina, l-indirizz tal-Internet tal-korp ta' kontroll "Letis SA" inbidel.
- (4) Skont l-informazzjoni pprovduta mill-Awstralja, l-indirizz tal-Internet tal-awtorità kompetenti nbidel. Barra minn hekk, l-awtorità ta' kontroll "AQIS" waqqfet l-attivitajiet tagħha u ma għandhiex tibqa' elenkata fl-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008.
- (5) Skont l-informazzjoni pprovduta mill-Kanada, l-awtorità ta' kontroll "SAI Global Certification Services Limited" waqqfet l-attivitajiet tagħha u ma għandhiex tibqa' elenkata fl-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008. Barra minn hekk, għandu jiġi elenkat korp ta' kontroll ġdid "TransCanada Organic Certification Services (TCO Cert)" f'dak l-Anness.
- (6) Skont l-informazzjoni pprovduta mill-Costa Rica, l-indirizz tal-Internet tal-awtorità ta' kontroll "Servicio Fitosanitario del Estado" inbidel.
- (7) Skont l-informazzjoni pprovduta mill-Indja, l-awtorità kompetenti Indjana rtirat ir-rikonoxximent tagħha għal "Biocert India Pvt. Ltd, Indore" u għal "TUV India Pvt. Ltd" u dawn il-kopri tal-kontroll ma għandhomx jibqgħu elenkati fl-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008. Barra minn hekk, l-awtorità kompetenti Indjana rrikonoxxiet tliet korpi tal-kontroll li għandhom jiżdiedu fil-lista ta' dak l-Anness: "Odisha State Organic Certification Agency", "Gujarat Organic Products Certification Agency" u "Uttar Pradesh State Organic Certification Agency".
- (8) Skont l-informazzjoni pprovduta mill-Ġappun, inbidel l-isem ta' awtorità kompetenti.
- (9) Skont l-informazzjoni pprovduta mit-Tuneżija, l-indirizz tal-Internet tal-awtorità kompetenti nbidel.
- (10) Skont informazzjoni pprovduta mill-Istati Uniti, l-isem tal-korp ta' kontroll "Department of Plant Industry" inbidel għal "Clemson University", l-isem tal-korp ta' kontroll "Indiana Certified Organic LLC" inbidel għal "Ecocert ICO, LLC", l-isem tal-korp ta' kontroll "Marin County" inbidel għal "Marin Organic Certified Agriculture" u l-isem tal-korp ta' kontroll "OIA North America, LLC" inbidel għal "Americert International (AI)". Barra minn hekk, il-korp ta' kontroll "Organic National & International Certifiers (ON&IC)" waqqaf l-attivitajiet tiegħu u ma għandux jibqgħu elenkat fl-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008.

⁽¹⁾ ĠUL 189, 20.7.2007, p. 1.⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1235/2008 tat-8 ta' Diċembru 2008 li jistabbilixxi r-regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 dwar l-arrangamenti għall-importazzjonijiet ta' prodotti organiċi minn pajjiżi terzi (ĠUL 334, 12.12.2008, p. 25).

- (11) Skont l-informazzjoni pprovduta mir-Repubblika tal-Korea, l-awtorità kompetenti Koreana rrikonoxxiet żewġ korpi ta' kontroll ohrajn li għandhom jiżiedu mal-lista tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008: "Neo environmentally-friendly" u "Green Environmentally-Friendly certification center".
- (12) L-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008 jistabbilixxi l-lista tal-korpi ta' kontroll u tal-awtoritajiet ta' kontroll li huma kompetenti biex iwettqu kontrolli u joħorġu ċertifikati f'pajjiżi terzi għall-iskop tal-ekwivalenza.
- (13) L-Artikolu 33(3) tar-Regolament (KE) Nru 834/2007 jistipula li għal prodotti mhux importati skont l-Artikolu 32 u li ma jkunux importati minn pajjiż terz li huwa rikonoxxut skont l-Artikolu 33(2) ta' dak ir-Regolament, il-Kummissjoni tista' tirrikonoxxi l-korpi ta' kontroll kompetenti biex iwettqu l-kompiti bl-iskop li jiġu importati prodotti li jipprovdgu garanziji ekwivalenti. Għalhekk, l-Artikolu 10(2)(b) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008 jistipula li awtorità ta' kontroll jew korp ta' kontroll ma jistgħux jiġu rikonoxxuti għal prodott li joriġina minn pajjiż terz elenkat fil-lista tal-pajjiżi terzi rikonoxxuti fl-Anness III ta' dak ir-Regolament u li jappartjeni għal kategorija tal-prodotti li għaliha dan il-pajjiż terz ikun rikonoxxut għaliha.
- (14) Billi kemm il-Kanada u kemm il-Ġappun huma pajjiż terz rikonoxxut skont l-Artikolu 33(2) tar-Regolament (KE) Nru 834/2007 u huma elenkati għall-kategorija tal-prodotti A fl-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008, jidher li fil-passat dawk id-dispożizzjonijiet ma ġewx rispettati fir-rigward tar-rikonoxximent tal-korpi ta' kontroll li ġejjin, elenkati fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008, għall-prodotti li joriġinaw fil-Kanada u fil-Ġappun u li huma parti mill-kategorija tal-prodotti A: "CCOF Certification Services", "IMOSwiss AG", "International Certification Services, Inc.", "Istituto Certificazione Etica e Ambientale", "Japan Organic and Natural Foods Association", "Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH", "Organic crop improvement association" u "Quality Assurance International".
- (15) Il-Kummissjoni kkuntattjat il-korpi ta' kontroll ikkonċernati biex tinformahom dwar l-intenzjoni tagħha li tirtira r-rikonoxximent għall-kategorija tal-prodotti A għall-Kanada u għall-Ġappun. Hija eżaminat bir-reqqa l-kummenti li waslulha.
- (16) "Afrisco Certified Organic, CC" infurmat lill-Kummissjoni li hija waqqfet l-attivitajiet ta' ċertifikazzjoni tagħha fil-pajjiżi terzi kollha li kienet giet rikonoxxuta għalihom u ma għandhiex tibqa' elenkata fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008.
- (17) Il-Kummissjoni rċeviet u eżaminat talba mingħand "Agrego R.F. Göderz GmbH" biex jiġu emendati l-ispeċifikazzjonijiet tagħha. Abbażi tal-informazzjoni li rċeviet, il-Kummissjoni kkonkludiet li huwa ġustifikat li jiġi estiz l-ambitu ġeografiku tar-rikonoxximent tagħha għall-kategoriji tal-prodotti A u D fir-Russja u għall-kategorija tal-prodotti D f'dawn il-pajjiżi: il-Bolivja, il-Bożnja-Herzegovina, ir-Repubblika Dominicana, l-Ekwador, l-Eġittu, il-Georgia, l-Indoneżja, il-Kazakistan, il-Kirgizistan, Madagascar, il-Montenegro, il-Perù, is-Serbja, it-Tanzanija, it-Tajlandja, it-Togo, it-Turkmenistan, l-Użbekistan u l-Venezwela.
- (18) Il-Kummissjoni rċeviet u eżaminat talba minn "Awstralja Certified Organic" biex jiġu emendati l-ispeċifikazzjonijiet tagħha. Abbażi tal-informazzjoni li rċeviet, il-Kummissjoni kkonkludiet li huwa ġustifikat li jitwessa' l-ambitu ġeografiku tar-rikonoxximent tagħha għall-kategoriji tal-prodotti B għaċ-Ċina u għall-Vanuatu u għall-kategorija tal-prodotti D fil-Gżejjer Cook.
- (19) Il-Kummissjoni rċeviet u eżaminat talba minn "Bio.inspecta AG" biex jiġu emendati l-ispeċifikazzjonijiet tagħha. Abbażi tal-informazzjoni li rċeviet, il-Kummissjoni kkonkludiet li huwa ġustifikat li jitwessa' l-ambitu ġeografiku tar-rikonoxximent tagħha għall-kategoriji tal-prodotti A u D għall-Bożnja-Herzegovina, għall-Marokk u għall-Emirati Gharab Magħquda.
- (20) Il-Kummissjoni rċeviet u eżaminat talba minn "Bureau Veritas Certification France SAS", biex din tiġi inkluża fil-lista tal-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008. Abbażi tal-informazzjoni li waslet, il-konkluzjoni hija li huwa ġustifikat li "Bureau Veritas Certification France SAS" tiġi rikonoxxuta għall-kategoriji tal-prodotti A u D għall-Madagascar, għal Mauritius, għal Monaco, għall-Marokk u għal-Nikaragwa, għall-kategorija tal-prodotti C għall-Madagascar u għal-Nikaragwa, u għall-kategorija tal-prodotti E għall-Mauritius.
- (21) Il-Kummissjoni rċeviet u eżaminat talba minn "CERES Certification of Environmental Standards GmbH" biex jiġu emendati l-ispeċifikazzjonijiet tagħha. Abbażi tal-informazzjoni li rċeviet, il-Kummissjoni kkonkludiet li huwa ġustifikat li jitwessa' l-ambitu ġeografiku tar-rikonoxximent tagħha għall-kategoriji ta' prodotti A u D għar-Repubblika Demokratika tal-Kongo, għall-Montenegro, għal-Nepal, għat-Territorju Palestinjan Okkupat, għall-Pakistan, għall-kategoriji ta' prodotti A, B u D għall-Kamerun u għal-Niġerja u għall-kategorija ta' prodotti C għaċ-Ċina u għat-Tajwan.

- (22) Il-Kummissjoni rċeviet u eżaminat talba minn “Certificadora Mexicana de productos y procesos ecológicos S.C.” biex jiġu emendati l-ispeċifikazzjonijiet tagħha. Abbażi tal-informazzjoni li rċeviet, il-Kummissjoni kkonkludiet li huwa ġustifikat li jitwessa' l-ambitu tar-rikonossiment tagħha għall-kategorija tal-prodotti D għall-Kolombja.
- (23) Il-Kummissjoni rċeviet u eżaminat talba minn “Control Union Certifications” biex jiġu emendati l-ispeċifikazzjonijiet tagħha. Abbażi tal-informazzjoni li rċeviet, il-Kummissjoni kkonkludiet li huwa ġustifikat li jitwessa' l-ambitu tar-rikonossiment tagħha għall-kategoriji ta' prodotti A, D u F għall-Benin, għall-Botswana, għall-Kamerun, għal Kuba, għal Curaçao, għal Haiti, għall-Kenja, għal-Lesoto, għall-Malawi, għall-Mongolja, għall-Marokk, għal-Namibja, għal-Senegal, għal-Suriname, għal-Swaziland, għal-Tajwan, għal-Togo u għal-Zimbabwe, għall-kategoriji ta' prodotti A, B, C, D, E u F għall-Armenja u għall-Każakistan u għall-kategoriji ta' prodotti A, B, C, D u F għall-Iraq.
- (24) “Doalnara Certified Organic Korea, LLC” infurmat lill-Kummissjoni li waqqfet l-attivitajiet ta' ċertifikazzjoni tagħha fir-Repubblika tal-Korea, l-uniku pajjiż terz li kienet ġiet rikonossuta għalih u ma għandhiex tibqa' elenkata fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008.
- (25) Il-Kummissjoni rċeviet u eżaminat talba minn “Ecocert SA” biex jiġu emendati l-ispeċifikazzjonijiet tagħha. Abbażi tal-informazzjoni li rċeviet, il-Kummissjoni kkonkludiet li huwa ġustifikat li jitwessa' l-ambitu ġeografiku tar-rikonossiment tagħha għall-kategorija ta' prodotti A għall-Botswana, għall-kategoriji ta' prodotti A u D għall-Armenja, għall-Belize, għall-Kap Verde, għal-Repubblika Ċentru-Afrikana, għall-Kongo (Brazzaville), għal-Repubblika Demokratika tal-Kongo, għal El Salvador, għall-Ginea Ekwatorjali, għal Georgia, għall-Ginea-Bissau, għall-Honduras, għal Hong Kong, għal-Liberja, għall-Mauritania, għall-Mjanmar/Burma, għal-Nikaragwa, għall-Panama, għal-Samoa, għal-Seychelles, għal Singapore, għal-Sri Lanka, għal-Suriname, għal-Taġikistan, għal Timor Leste u għall-Venezwela, għall-kategoriji ta' prodotti A, B u D għall-Afganistan u għal Sierra Leone, għall-kategoriji ta' prodotti A, D u E għal-Turkmenistan, għal kategorija ta' prodott B għall-Benin, għall-Kamerun, għall-Kolombja, għall-Côte d'Ivoire, għall-Ekwador, għall-Indoneżja, għal Monaco, għall-Filippini, għal-Serbja, għal-Tuneżija, għall-Vjetnam u għal-Zambja, għall-kategorija ta' prodott C għal-Repubblika tal-Korea, għall-kategorija tal-prodotti D għal-Chad, għall-Etjopja, għall-Mongolja, għal-Namibja, għal-Niġer, għal-Niġerja, għall-Pakistan u għall-Vanuatu, għall-kategorija ta' prodotti E għall-Indja, għall-Kirgizistan, għall-Marokk, għal-Sirja, għal-Tajlandja u għall-Urugwaj, għall-kategoriji ta' prodotti B u E għall-Kenja, għall-Paragwaj u għall-Uganda, għall-kategoriji ta' prodotti B, D u E għall-Ukraina, għall-kategoriji ta' prodotti B, E u F għall-Burkina Faso, għall-Messiku u għall-Perù, għall-kategoriji tal-prodotti D u E għall-Każakistan, għal-Russja u għall-Użbekistan u għall-kategoriji ta' prodotti E u F għall-Madagascar.
- (26) Il-Kummissjoni rċeviet u eżaminat talba minn “IMO Control Latinoamérica Ltda.” biex jiġu emendati l-ispeċifikazzjonijiet tagħha. Abbażi tal-informazzjoni li rċeviet, il-Kummissjoni kkonkludiet li huwa ġustifikat li jitwessa' l-ambitu ġeografiku tar-rikonossiment tagħha għall-kategoriji tal-prodotti A u D fil-Belize. Barra minn hekk, “IMO Control Latinoamérica Ltda.” infurmat lill-Kummissjoni li bidlet l-indirizz tal-Internet tagħha.
- (27) Il-Kummissjoni rċeviet u eżaminat talba minn “Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH” biex jiġu emendati l-ispeċifikazzjonijiet tagħha. Abbażi tal-informazzjoni li rċeviet, il-Kummissjoni kkonkludiet li huwa ġustifikat li jiġi estż l-ambitu ġeografiku tar-rikonossiment tagħha għall-kategoriji ta' prodotti A u D għall-Gambja, għal-Liberja, għall-Pakistan, għal-Taġikistan, għal-Turkmenistan u għall-Użbekistan, għall-kategoriji ta' prodotti A, D u E għall-Każakistan, għall-kategorija ta' prodott B għall-Gwatemala, għall-Kirgizistan, għall-Perù u għal-Russja u għall-kategorija ta' prodott E għall-Emirati Għarab Magħquda.
- (28) Il-Kummissjoni rċeviet u eżaminat talba minn “Mayacert”, biex din tiġi inkluzja fil-lista tal-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008. Abbażi tal-informazzjoni li waslet, il-konkluzjoni hija li huwa ġustifikat li “Mayacert” tiġi rikonossuta għall-kategoriji ta' prodotti A, B u D fil-Messiku, għall-kategoriji ta' prodotti A u D fil-Gwatemala, fil-Honduras u fin-Nikaragwa u għall-kategorija tal-prodotti D fil-Kolombja, fir-Repubblika Dominikana u f'El Salvador.
- (29) “Onecert, Inc.” innotifikat lill-Kummissjoni li l-isem inbidel għal “Onecert internazzjonali PVT Ltd.” Hija nnotifikat ukoll bidla fl-indirizz.
- (30) Il-Kummissjoni rċeviet u eżaminat talba minn “Organic Standard” biex jiġu emendati l-ispeċifikazzjonijiet tagħha. Abbażi tal-informazzjoni li rċeviet, il-Kummissjoni kkonkludiet li huwa ġustifikat li jitwessa' l-ambitu ġeografiku tar-rikonossiment tagħha għall-kategoriji tal-prodotti A u D għal-Tajikistan, u għall-kategorija tal-prodotti E għall-Każakistan u għal-Russja.
- (31) Il-Kummissjoni rċeviet u eżaminat talba minn “Organización Internacional Agropecuaria” biex jiġu emendati l-ispeċifikazzjonijiet tagħha. Abbażi tal-informazzjoni li rċeviet, il-Kummissjoni kkonkludiet li huwa ġustifikat li jitwessa' l-ambitu ġeografiku tar-rikonossiment tagħha għall-kategoriji tal-prodotti A u D għal-Ċili, għall-Ekwador u għall-Perù.

- (32) Il-Kummissjoni rċeviet u eżaminat talba minn “ORSER”, biex din tiġi inkluża fil-lista tal-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008. Abbażi tal-informazzjoni li rċeviet, il-konklużjoni hija li huwa ġġustifikat li “ORSER” tiġi rikonoxxuta għall-kategoriji tal-prodotti A u D fit-Turkija.
- (33) Il-Kummissjoni rċeviet u eżaminat talba minn “Overseas Merchandising Inspection Co. Ltd.”, biex din tiġi inkluża fil-lista tal-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008 għall-kategorija tal-prodotti D fil-Ġappun. Kif indikat fil-premessa 13, l-Artikolu 10(2)(b) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008 jistipula li awtorità ta’ kontroll jew korp ta’ kontroll ma jistgħux jiġu rikonoxxuti għal prodott li joriġina minn pajjiż terz elenkat fil-lista ta’ pajjiżi terzi rikonoxxuti fl-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008 u li hu parti minn kategorija li l-pajjiż terz ikun rikonoxxut għaliha. Il-Ġappun huwa rikonoxxut bhala pajjiż terz f’konformità mal-Artikolu 33(2) tar-Regolament (KE) Nru 834/2007 u huwa elenkat f’dak l-Anness għall-kategorija tal-prodotti D. Madankollu, billi dak ir-rikonoxximent ma jkoprix l-ingredjenti kollha li jistgħu jiġu importati u pproċessati legalment fil-Ġappun, ir-rikonoxximent ta’ korpi ta’ kontroll għal prodotti pproċessati li mhumiex koperti mir-rikonoxximent tal-Ġappun għall-kategorija D kif inklużi fl-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008, huwa xieraq biex jiġi evitat li prodotti li joriġinaw fil-Ġappun, li huma pproċessati b’ingredjenti li jistgħu jiġu impurtati legalment fil-Ġappun, iżda mhumiex koperti minn rikonoxximent kif stabbilit f’dak l-Anness, ma jkunux jistgħu jiġu importati fl-Unjoni. Abbażi tal-informazzjoni li rċeviet, il-konklużjoni hija li huwa ġġustifikat li “Overseas Merchandising Inspection Co., Ltd.” tiġi rikonoxxuta għall-kategorija tal-prodotti D, għajr l-inbid, fil-Ġappun għall-prodotti li mhumiex koperti mir-rikonoxximent tal-Artikolu 33(2) tar-Regolament (KE) Nru 834/2007 kif inklużi fl-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008.
- (34) Il-Kummissjoni rċeviet u eżaminat talba minn “QC&I” biex jiġu emendati l-ispeċifikazzjonijiet tagħha. Abbażi tal-informazzjoni li rċeviet, il-Kummissjoni kkonkludiet li huwa ġustifikat li jitwessa’ l-ambitu tar-rikonoxximent tagħha għall-kategorija tal-prodotti D għall-inbid.
- (35) Il-Kummissjoni rċeviet u eżaminat talba minn “Quality Partner”, biex din tiġi inkluża fil-lista tal-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008. Abbażi tal-informazzjoni li rċeviet, il-konklużjoni hija li huwa ġġustifikat li “Quality Partner” tiġi rikonoxxuta għall-prodotti tal-kategoriji C u D fl-Indoneżja.
- (36) Għaldaqstant, l-Annessi III u IV tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008 għandhom jiġu emendati skont dan.
- (37) Sabiex il-korpi ta’ kontroll affettwati mill-irtirar tar-rikonoxximent għall-kategorija ta’ prodotti A fir-rigward tal-Kanada u tal-Ġappun jingħataw il-possibbiltà li jieħdu l-miżuri meħtieġa biex jadattaw għas-sitwazzjoni l-ġdida tar-relazzjonijiet kummerċjali, l-emendi rilevanti tal-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008 għandhom japplikaw 6 xhur wara d-data tad-dhul fis-seħh ta’ dan ir-Regolament.
- (38) Il-miżuri stipulati f’dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Regulatorju għall-Produzzjoni Organika,

ADOZZAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 1235/2008 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Anness III huwa emendat skont l-Anness I ta’ dan ir-Regolament;
- (2) L-Anness IV huwa emendat skont l-Anness II ta’ dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f’Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Il-punti (6), (13), (14), (15), (16), (17)(d), (20) u (25) tal-Anness II għandhom japplikaw 6 xhur wara d-data tad-dhul fis-seħh ta’ dan ir-Regolament.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-15 ta' Dicembru 2015.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

ANNEX I

L-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008 huwa emendat kif ġej:

(1) Fl-entrata dwar l-**Argentina**, fil-punt 5, l-indirizz tal-Internet tal-korp ta' kontroll "Letis SA" jinbidel għal "www.letis.org".

(2) L-entrata dwar l-**Awstralja** tiġi emendata kif ġej:

(a) fil-punt 4, l-indirizz tal-Internet tal-awtorità kompetenti jinbidel b'dan li ġej:

"www.agriculture.gov.au/export/food/organic-bio-dynamic"

(b) fil-punt 5, ir-ringiela tan-numru tal-kodiċi AU-BIO-002 tithassar.

(3) Fl-entrata dwar il-**Kanada**, il-punt 5 jiġi emendat kif ġej:

(a) ir-ringiela tan-numru tal-kodiċi CA-ORG-020 tithassar;

(b) tiżdied ir-ringiela li ġejja:

"CA-ORG-021	TransCanada Organic Certification Services (TCO Cert)	www.tcocert.ca"
-------------	-------------------------------------------------------	-----------------

(4) Fl-entrata dwar il-**Costa Rica**, il-punt 5 jiġi emendat kif ġej:

(a) ir-ringiela tan-numru tal-kodiċi CR-BIO-001 tinbidel b'dan li ġej:

"CR-BIO-001	Servicio Fitosanitario del Estado, Ministerio de Agricultura y Ganadería	www.sfe.go.cr"
-------------	--------------------------------------------------------------------------	----------------

(b) ir-ringiela tan-numru tal-kodiċi CR-BIO-002 tinbidel b'dan li ġej:

"CR-BIO-002	Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH	www.bcs-oeko.com"
-------------	----------------------------	-------------------

(5) Fl-entrata dwar l-**Indja**, il-punt 5 jiġi emendat kif ġej:

(a) ir-ringiela tan-numri tal-kodiċi IN-ORG-019 u IN-ORG-022 jithassru.

(b) jiżdiedu r-ringiela li ġejjin:

"IN-ORG-024	Odisha State Organic Certification Agency	www.ossopca.nic.in
IN-ORG-025	Gujarat Organic Products Certification Agency	www.gopca.in
IN-ORG-026	Uttar Pradesh State Organic Certification Agency	www.upsoca.org"

(6) Fl-entrata dwar il-**Ġappun**, il-punt 4 qed jinbidel b'dan li ġej:

"4. Awtoritajiet kompetenti: Food Manufacture Affairs Division, Food Industry Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, www.maff.go.jp/j/jas/index.html u Food and Agricultural Materials Inspection Center (FAMIC), www.famic.go.jp"

(7) L-entrata dwar it-**Tuneżija** tiġi emendata kif ġej:

(a) fil-punt 4, l-indirizz tal-Internet tal-awtorità kompetenti jinbidel b'dan li ġej:

"www.agriculture.tn u www.onagri.tn"

(b) fil-punt 5, ir-ringiela tan-numru tal-kodiċi TN-BIO-003 tinbidel b'dan li ġej:

"TN-BIO-003	Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH	www.bcs-oeko.com"
-------------	----------------------------	-------------------

(8) Fl-entrata dwar l-**Istati Uniti**, il-punt 5 jinbidel b'dan li ġej:

(a) ir-ringiela tan-numru tal-kodiċi US-ORG-004 tinbidel b'dan li ġej:

"US-ORG-004	Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH	www.bcs-oeko.com"
-------------	----------------------------	-------------------

(b) ir-ringiela tan-numru tal-kodiċi US-ORG-009 tinbidel b'dan li ġej:

"US-ORG-009	Clemson University	www.clemson.edu/public/regulatory/plant_industry/organic_certification"
-------------	--------------------	-------------------------------------------------------------------------

(c) ir-ringiela tan-numru tal-kodiċi US-ORG-016 tinbidel b'dan li ġej:

"US-ORG-016	Ecocert ICO, LLC	www.ecocertico.com"
-------------	------------------	---------------------

(d) ir-ringiela tan-numru tal-kodiċi US-ORG-022 tinbidel b'dan li ġej:

"US-ORG-022	Marin Organic Certified Agriculture	www.marincounty.org/depts/ag/moca"
-------------	-------------------------------------	------------------------------------

(e) ir-ringiela tan-numru tal-kodiċi US-ORG-038 tinbidel b'dan li ġej:

"US-ORG-038	Americert International (AI)	www.americertorganic.com"
-------------	------------------------------	---------------------------

(f) ir-ringiela tan-numru tal-kodiċi US-ORG-045 tithassar.

(9) Fl-entrata dwar ir-**Repubblika tal-Korea**, il-punt 5 jinbidel b'dan li ġej:

(a) ir-ringiela tan-numru tal-kodiċi KR-ORG-002 tithassar.

(b) ir-ringiela tan-numru tal-kodiċi KR-ORG-011 tinbidel b'dan li ġej:

"KR-ORG-011	Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH	www.bcs-oeko.com"
-------------	----------------------------	-------------------

(c) jiżdiedu r-ringieli li ġejjin:

"KR-ORG-019	Neo environmentally-friendly	café.naver.com/neoefcc
KR-ORG-020	Green Environmentally-Friendly certification center	www.greenorganic4us.co.kr"

ANNEX II

L-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-entrata kollha dwar “**Afrisco Certified Organic, CC**” tithassar.
- (2) Fl-entrata dwar “**Agreco R.F. Göderz GmbH**”, il-punt 3 jiġi emendat kif ġej:
- (a) tiddaħhal ir-ringiela li ġejja:

“Ir-Russja	RU-BIO-151	x	—	—	x	—	—”
------------	------------	---	---	---	---	---	----

(b) fir-ringieli dwar il-Bolivja, il-Bożnija-Herzegovina, ir-Repubblika Dominicana, l-Ekwador, l-Eġittu, Georgia, l-Indoneżja, il-Każakistan, il-Kirgżistan, Madagascar, il-Montenegro, il-Perù, is-Serbja, it-Tanzanija, it-Tajlandja, it-Togo, it-Turkmenistan, l-Użbekistan u l-Venezwela, jżied salib fil-kolonna D.

- (3) L-entrata dwar “**Australian Certified Organic**”, tiġi emendata kif ġej:
- (a) fir-ringiela dwar iċ-Ċina u l-Vanuatu, jżied salib fil-kolonna B;
- (b) fir-ringiela dwar il-Gżejjer Cook, jżied salib fil-kolonna D.
- (4) Fl-entrata dwar “**Bio.inspecta AG**”, fil-punt 3, ir-ringieli li ġejjin jiddaħhlu fl-ordni xierqa:

“Il-Bożnija-Herzegovina	BA-BIO-161	x	—	—	x	—	—
Il-Marokk	MA-BIO-161	x	—	—	x	—	—
L-Emirati Gharab Magħquda	AE-BIO-161	x	—	—	x	—	—”

- (5) Wara l-entrata dwar “**Bolicert Ltd**”, tiddaħhal l-entrata l-ġdida li ġejja:

“**Bureau Veritas Certification France SAS**’

- Indirizz: Immeuble Le Guillaumet — 60 avenue du Général de Gaulle 92046 — Paris La Défense CEDEX — France
- Indirizz tal-Internet: <http://www.qualite-france.com>
- Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodiċijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiż terz	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodott					
		A	B	C	D	E	F
Madagascar	MG-BIO-165	x	—	x	x	—	—
Mauritius	MU-BIO-165	x	—	—	x	x	—
Monaco	MC-BIO-165	x	—	—	x	—	—
Il-Marokk	MA-BIO-165	x	—	—	x	—	—
In-Nikaragwa	NI-BIO-165	x	—	x	x	—	—

- Ecċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni
- Perjodu ta’ inkluzjoni fil-lista: sat-30 ta’ Ġunju 2018.”

- (6) Fl-entrata dwar “**CCOF Certification Services**”, fil-punt 3, fir-ringiela dwar il-Kanada, jithassar is-salib fil-kolonna A.
- (7) Fl-entrata dwar “**CERES Certification of Environmental Standards GmbH**”, il-punt 3 huwa emendat kif ġej:
- (a) ir-ringieli li ġejjin jiddaħhlu fl-ordni xierqa:

“Il-Kamerun	CM-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo	CD-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Il-Montenegro	ME-BIO-140	x	—	—	x	—	—
In-Nepal	NP-BIO-140	x	—	—	x	—	—
In-Niġerja	NG-BIO-140	x	x	—	x	—	—
It-Territorju Palestinjan okkupat	PS-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Il-Pakistan	PK-BIO-140	x	—	—	x	—	—”

- (b) fir-ringiela dwar iċ-Ċina, jizdied salib fil-kolonna C;
- (c) fir-ringiela dwar it-Tajwan, jizdied salib fil-kolonna C.
- (8) Fl-entrata dwar “**Certificadora Mexicana de productos y procesos ecológicos S.C.**”, fil-punt 3, fir-ringiela dwar il-Kolombja, jizdied salib fil-kolonna D.
- (9) Fl-entrata dwar “**Control Union Certifications**”, fil-punt 3 jiddaħhlu r-ringieli li ġejjin fl-ordni xierqa:

“L-Armenja	AM-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Il-Benin	BJ-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Il-Botswana	BW-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Il-Kamerun	CM-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Kuba	CU-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Curaçao	CW-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Il-Haiti	HT-BIO-149	x	—	—	x	—	x
L-Iraq	IQ-BIO-149	x	x	x	x	—	x
Il-Każakistan	KZ-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Il-Kenja	KE-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Il-Lesoto	LS-BIO-149	x	—	—	x	—	x

Il-Malawi	MW-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Il-Mongolja	MN-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Il-Marokk	MA-BIO-149	x	—	—	x	—	x
In-Namibja	NA-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Is-Senegal	SN-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Is-Suriname	SR-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Swaziland	SZ-BIO-149	x	—	—	x	—	x
It-Tajwan	TW-BIO-149	x	—	—	x	—	x
It-Togo	TG-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Iż-Żimbabwe	ZW-BIO-149	x	—	—	x	—	X"

(10) L-entrata kollha dwar **"Doalnara Certified Organic Korea, LLC"** titfassar.

(11) Fl-entrata dwar **"Ecocert SA"**, il-punt 3 qed jinbidel kif ġej:

(a) ir-ringieli li ġejjin jiddahhlu fl-ordni xierqa:

"L-Afganistan	AF-BIO-154	x	x	—	x	—	—
L-Armenja	AM-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Il-Belize	BZ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Il-Botswana	BW-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Cape Verde	CV-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Ir-Repubblika Ċentru-Afrikana	CF-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Il-Kongo (Brazzaville)	CG-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo	CD-BIO-154	x	—	—	x	—	—
El Salvador	SV-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Il-Guinea Ekwatorjali	GQ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Georgia	GE-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Il-Guinea-Bissau	GW-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Il-Honduras	HN-BIO-154	x	—	—	x	—	—

Hong Kong	HK-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Il-Liberja	LR-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Il-Mauritania	MR-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Il-Myanmar/Burma	MM-BIO-154	x	—	—	x	—	—
In-Nikaragwa	NI-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Il-Panama	PA-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Samoa	WS-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Is-Seychelles	SC-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Sierra Leone	SL-BIO-154	x	x	—	x	—	—
Singapore	SG-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Is-Sri Lanka	LK-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Is-Suriname	SR-BIO-154	x	—	—	x	—	—
It-Taġikistan	TJ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Timor Leste	TL-BIO-154	x	—	—	x	—	—
It-Turkmenistan	TM-BIO-154	x	—	—	x	x	—
Il-Venezwela	VE-BIO-154	x	—	—	x	—	—”

(b) fir-ringieli dwar il-Benin, il-Kamerun, il-Kolombja, il-Côte d'Ivoire, l-Ekwador, l-Indonezja, Monako, il-Filippini, is-Serbja, it-Tuneżija, il-Vjetnam u ż-Żambja, jiżdied salib fil-kolonna B;

(c) fir-ringiela dwar ir-Repubblika Koreana, jiżdied salib fil-kolonna C;

(d) fir-ringieli dwar iċ-Chad, l-Etjopja, il-Mongolja, in-Namibja, in-Niġer, in-Niġerja, il-Pakistan u l-Vanuatu, jiżdied salib fil-kolonna D;

(e) fir-ringieli dwar l-Indja, il-Kirgizistan, il-Marokk, is-Sirja, it-Tajlandja u l-Urugwaj, jiżdied salib fil-kolonna E;

(f) fir-ringieli dwar il-Kenja il-Paragwaj u l-Uganda, jiżdied salib fil-kolonna B u E;

(g) fir-ringiela dwar l-Ukrajna, jiżdied salib fil-kolonna B, D u E;

(h) fir-ringieli dwar il-Burkina Faso, il-Messiku u l-Perù, jiżdied salib fil-kolonna B, E u F;

(i) fir-ringieli dwar il-Każakistan, ir-Russja u l-Uzbekistan, jiżdied salib fil-kolonna D u E;

(j) fir-ringiela dwar il-Madagascar, jiżdied salib fil-kolonna E u F.

(12) L-entrata dwar **“IMO Control Latinoamérica Ltda.”** tiġi emendata kif ġej:

(a) il-punt 2 jinbidel b'dan li ġej:

“2. Indirizz tal-Internet: <http://www.imo-la.com>”

(b) Fil-punt 3, tizzied ir-ringiela li ġejja:

"Il-Belize	BZ-BIO-123	x	—	—	x	—	—
------------	------------	---	---	---	---	---	---

- (13) Fl-entrata dwar **"IMOSwiss AG"**, fil-punt 3, fir-ringieli dwar il-Kanada u l-Ġappun, jithassar is-salib fil-kolonna A.
- (14) Fl-entrata dwar **"International Certification Services, Inc."**, fil-punt 3, fir-ringiela dwar il-Kanada, jithassar is-salib fil-kolonna A.
- (15) Fl-entrata dwar **"Istituto Certificazione Etica e Ambientale"**, fil-punt 3, fir-ringiela dwar il-Ġappun, jithassar is-salib fil-kolonna A.
- (16) Fl-entrata dwar **"Japan Organic and Natural Foods Association"**, fil-punt 3, fir-ringiela dwar il-Ġappun, jithassar is-salib fil-kolonna A.
- (17) Fl-entrata dwar **"Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH"**, il-punt 3 huwa emendat kif ġejj:

(a) ir-ringieli li ġejjin jiddahhlu fl-ordni xierqa:

"Il-Gambja	GM-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Il-Każakistan	KZ-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Il-Liberja	LR-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Il-Pakistan	PK-BIO-141	x	—	—	x	—	—
It-Tagikistan	TJ-BIO-141	x	—	—	x	—	—
It-Turkmenistan	TM-BIO-141	x	—	—	x	—	—
L-Użbekistan	UZ-BIO-141	x	—	—	x	—	—

- (b) fir-ringieli dwar il-Gwatemala, il-Kirgizistan, il-Perù u r-Russja, jizzied salib fil-kolonna B;
- (c) fir-ringiela li tittratta l-Emirati Gharab Magħquda, jizzied salib fil-kolonna E;
- (d) fir-ringiela dwar il-Ġappun, jithassar is-salib fil-kolonna A;
- (18) Wara l-entrata dwar **"Letis S.A."**, tiddahhal l-entrata l-ġdida li ġejja:

"Mayacert"

- Indirizz: 18 calle 7-25 zona 11, Colonia Mariscal, 01011 Guatemala City, il-Gwatemala
- Indirizz tal-Internet: <http://www.mayacert.com>
- Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodiċijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiż terz	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodott					
		A	B	C	D	E	F
Il-Kolombja	CO-BIO-169	—	—	—	x	—	—
Ir-Repubblika Dominicana	DO-BIO-169	—	—	—	x	—	—

Pajjiż terz	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodott					
		A	B	C	D	E	F
El Salvador	SV-BIO-169	—	—	—	x	—	—
Il-Gwatemala	GT-BIO-169	x	—	—	x	—	—
Il-Honduras	HN-BIO-169	x	—	—	x	—	—
Il-Messiku	MX-BIO-169	x	x	—	x	—	—
In-Nikaragwa	NI-BIO-169	x	—	—	x	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-faži tal-konverżjoni, inbid

5. Perjodu ta' inkluzjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2018."

(19) Fl-entrata dwar "**Onecert, Inc.**", l-intestatura u l-punt 1 jinbidlu b'dan li ġej.

"OneCert International PVT Ltd.'

1. Indirizz: H-08, Mansarovar Industrial Area, Mansarovar, Jaipur-302020, Rajasthan, L-Indja"

(20) Fl-entrata dwar "**Organic crop improvement association**", fil-punt 3, fir-ringieli dwar il-Kanada u l-Ġappun, jithassar is-salib fil-kolonna A.

(21) Fl-entrata dwar "**Organic Standard**", il-punt 3 huwa emendat kif ġej:

(a) tiddahhal ir-ringiela li ġejja:

"It-Taġikistan	TJ-BIO-108	x	—	—	x	—	—"
----------------	------------	---	---	---	---	---	----

(b) fir-ringieli dwar il-Każakistan u r-Russja, jiżdied salib fil-kolonna E.

(22) Fl-entrata dwar "**Organización Internacional Agropecuaria**", fil-punt 3 jiddahhlu r-ringieli li ġejjin fl-ordni xierqa:

"Iċ-Ċili	CL-BIO-110	x	—	—	x	—	—
L-Ekwador	EC-BIO-110	x	—	—	x	—	—
Il-Perù	PE-BIO-110	x	—	—	x	—	—"

(23) Wara l-entrata dwar "**Organska Kontrola**", jiddahhlu l-entrati l-ġodda li ġejjin:

"ORSER'

1. Indirizz: Paris Caddesi No: 6/15, Ankara 06540, it-Turkija

2. Indirizz tal-Internet: <http://orser.com.tr>

3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodiċijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiż terz	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodott					
		A	B	C	D	E	F
It-Turkija	TR-BIO-166	x	—	—	x	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni
5. Perjodu ta' inkluzjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2018.

'Overseas Merchandising Inspection Co., Ltd.'

1. Indirizz: 15-6 Nihonbashi Kabuto-cho, Chuo-ku, Tokyo 103-0026, il-Ġappun
2. Indirizz tal-Internet: <http://www.omicnet.com/omicnet/services-en/organic-certification-en.html>
3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodiċijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiż terz	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodott					
		A	B	C	D	E	F
Il-Ġappun	JP-BIO-167	—	—	—	x	—	—

4. Eċċezzjonijiet: Prodotti fil-fażi tal-konverżjoni, inbid u prodotti koperti bl-Anness III
 5. Perjodu ta' inkluzjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2018.”
- (24) Fl-entrata dwar **“QC&I GmbH”**, il-punt 4 jinbidel b'dan li ġej:
- “4. Eċċezzjonijiet: Prodotti fil-fażi tal-konverżjoni.”
- (25) Fl-entrata dwar **“Quality Assurance International”**, fil-punt 3, fir-ringiela dwar il-Kanada, jithassar is-salib fil-kolonna A.
- (26) Wara l-entrata dwar **“Quality Assurance International”**, tiddahhal l-entrata l-ġdida li ġejja:

“Quality Partner”

1. Indirizz: Rue Hayeneux, 62, 4040 Herstal, il-Belġju
2. Indirizz tal-Internet: <http://www.quality-partner.be>
3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodiċijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiż terz	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodott					
		A	B	C	D	E	F
L-Indoneżja	ID-BIO-168	—	—	x	x	—	—

4. Eċċezzjonijiet: Prodotti fil-fażi tal-konverżjoni, l-inbid u l-alka
5. Perjodu ta' inkluzjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2018.”